



### Corporate Social Responsibility 企業社會責任

#### CONTENT 內容

- Public Bank Group, Hong Kong: Virtual Walk for Millions  
大眾銀行集團(香港)：公益金線上百萬行 — P. 1
- Public Bank Group, Hong Kong: Caring the Community Activity —  
Skip Lunch Day 2022 — P. 2  
大眾銀行集團(香港)：社區關懷活動－公益行善「折」食日 2022
- Public Bank Group, Hong Kong: Embrace a Green Chinese New Year  
大眾銀行集團(香港)：擁抱綠色農曆新年 — P. 4
- Public Bank Group, Hong Kong: Supporting Dress Casual Day in  
Spreading Happiness — P. 5  
大眾銀行集團(香港)：分享快樂，支持公益金便服日
- Public Bank Group, Hong Kong: In the Spirit of Giving for  
Bereaved Children — P. 7  
大眾銀行集團(香港)：為喪親兒童送上愛心

# Public Bank Group, Hong Kong: Virtual Walk for Millions

## 大眾銀行集團(香港)： 公益金線上百萬行



*Staff posing proudly in their achievement of 10,000 steps*

Public Bank Group, Hong Kong participated in the “Virtual Walk for Millions”, a fundraising activity organised by The Community Chest of Hong Kong (the “Chest”) on 9 January 2022 to 23 January 2022 in view of the COVID-19 pandemic and the implementation of social distancing measures. Each participant was encouraged to achieve 10,000 steps at any place, time and format during the event period.

There were 13 staff participated in the activity with a total of HK\$1,900 donation raised. Participant who achieved 10,000 steps with donation of HK\$100 or above received an e-certificate.

All proceeds were allocated to the Chest’s 24 social welfare member agencies in providing family and child welfare services without deduction of administrative costs. The raised funds were allocated to maintain and strengthen family bonding and assist family members in establishing mutual support relationship.

This charitable activity increased staff engagement in healthy outdoor activity to help reduce stress and to raise funds for a worthy cause in support of local children and families welfare services.

鑑於2019冠狀病毒病疫情和社交距離措施的實施，大眾銀行集團(香港)於2022年1月9日至23日參與了由香港公益金(「公益金」)舉辦的「公益金線上百萬行」籌款活動。活動期間，每位參與者可於任何地點、時間和形式完成步行一萬步。

是次活動共有13名員工參與，並籌得總值港幣1,900元的捐款。凡捐款港幣100元或以上和達到步行一萬步的參加者可獲發電子證書一張。

活動收益將不扣除行政費用，全數撥捐資助公益金其下24間提供家庭和兒童福利服務的社會福利機構。善款用於協助有需要的家庭，鼓勵成員間建立互愛互勉的緊密關係，以維繫及鞏固家庭個體。

這項慈善活動讓員工能夠參與健康的戶外活動舒緩壓力，同時亦為慈善機構籌集資金支持本地兒童及家庭福利服務。

# Public Bank Group, Hong Kong: Caring the Community Activity — Skip Lunch Day 2022

## 大眾銀行集團(香港)：社區關懷活動— 公益行善「折」食日 2022



Public Bank Group, Hong Kong participated in a charitable event called “Caring the Community Activity: Skip Lunch Day 2022” on 18 March 2022, organised by The Community Chest of Hong Kong (the “Chest”).

This activity encourages participants to donate their lunch fees to support the needy. As a token of appreciation, staff who donated HK\$38 or more received one Skip Lunch Day E-coupon for redemption of selected drinks at any of the Hung Fook Tong outlets in Hong Kong from 18 March to 30 April 2022.

There were 16 staff participated in the activity with a total of HK\$3,100 donation raised. All proceeds were allocated to support services for street sleepers, residents in cage homes and cubicles provided by the Chest’s member agencies without deduction of administrative costs.

This charitable event allowed staff in supporting the Chest’s community service work and contribute to the society by donating their lunch fees with the result of bringing hope to the less fortunate.

大眾銀行集團(香港)參加由香港公益金(「公益金」)於2022年3月18日所舉辦的公益行善「折」食日，作為關懷社區的慈善活動。

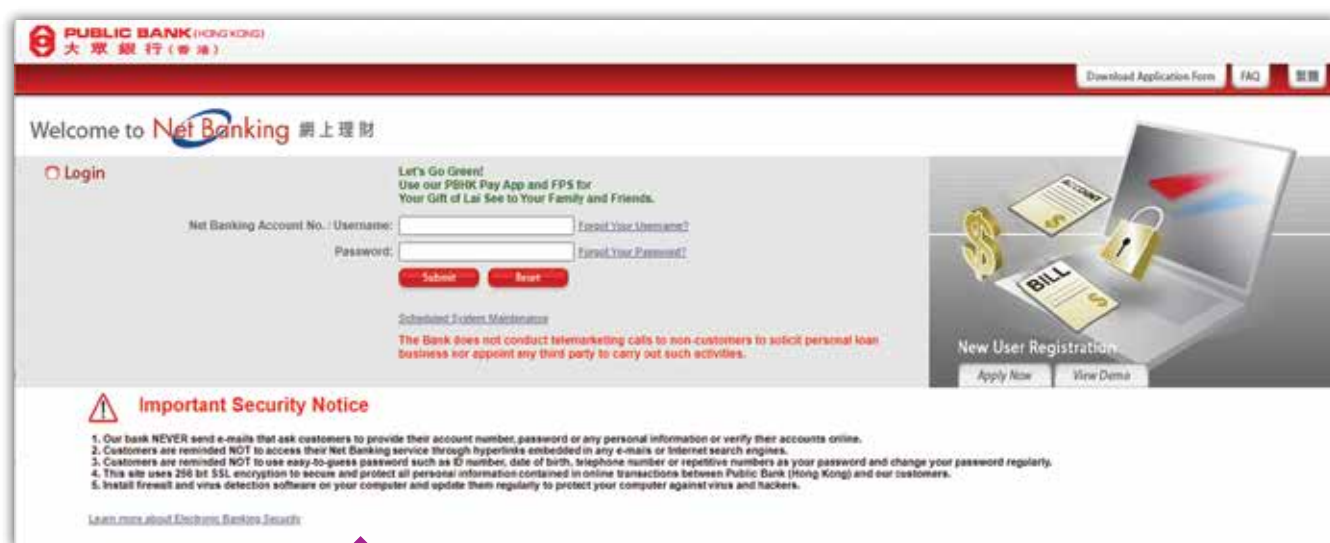
活動鼓勵同事捐贈午膳費用支持有需要人士。同事每捐贈港幣38元或以上將獲得行善「折」食日電子愛心禮券一張作為獎勵。捐贈者憑券可於2022年3月18日至4月30日到本港鴻福堂門市換領精選飲品。

是次活動有16位同事參加，總共籌得港幣3,100的善款。全部善款將不扣除行政費用以資助公益金旗下會員機構的露宿者、籠屋及板間房居民服務。

這次慈善活動讓同事可以透過捐贈午膳的費用來支持公益金的社區工作及貢獻社會，並為有需要的群體帶來希望。

# Public Bank Group, Hong Kong: Embrace a Green Chinese New Year

## 大眾銀行集團(香港): 擁抱綠色農曆新年



Promotional slogans for sending electronic lai-see on PBHK Net Banking

Public Bank Group, Hong Kong organized two initiatives to encourage staff to lead a green Chinese New Year in protecting our environment while enjoying the Chinese New Year tradition.

In the first activity, staff were invited to give electronic red packets via PBHK Pay App and PBHK Net Banking to their family members and friends. In view of the current pandemic outbreak, in this way, they can receive the red packets in a safe, convenient and environmentally friendly way.

In the second activity, staff were invited to donate their red packets in good conditions through the Red Packets Reuse and Recycling Campaign 2022 held during 15-28 February 2022 to promote environmental friendly concept. The Group placed several collection boxes within the Group in different offices to collect red packets. All the received red packets will be recycled and donated to Greeners Action for redistribution to general public in 2023 for re-use.

大眾銀行集團(香港)舉辦了兩項活動鼓勵員工響應一個綠色的農曆新年，達至保護環境及同時享受農曆新年傳統的目標。

第一項活動是邀請員工透過 PBHK Pay 應用程式和大眾銀行網上銀行向家人和朋友派發電子利是。鑑於現時疫情的爆發，他們可以透過安全、方便及環保的方式接收利是。

此外，第二項活動是邀請員工透過「2022年利是封回收重用活動」於2022年2月15日至28日期間透過「2022年利是封回收重用活動」捐贈狀態良好的利是，從而推廣環保理念。本集團於旗下不同的辦公室放置了多個利是收集箱。所有收集到的利是將會被回收並捐贈至綠領行動及重新派發給受惠群體，以便於2023年再次使用。



# Public Bank Group, Hong Kong : Supporting Dress Casual Day in Spreading Happiness 大眾銀行集團(香港): 分享快樂，支持公益金便服日



PBHK Treasury Department staff wearing their casual outfit in support of the company's charity activity



PBHK Commercial Banking Department staff proudly participating with a worthy cause

Public Bank Group, Hong Kong participated in the "Dress Casual Day", a fundraising annual activity organised by The Community Chest of Hong Kong (the "Chest") held on 28 October 2021 with the slogan "We We Wear Wear". This activity encouraged working adults and students to donate generously HK\$70 or above to wear their favorite casual wear to work on that day for a worthy cause.

There were 90 staff from Public Bank (Hong Kong) Limited and Public Finance Limited participated in the activity with a total of HK\$10,430 donation being raised. Each of the participant was given a Dress Casual Day sticker for identification to be affixed on their outfit. In addition, donors who contributed HK\$100 or above received a limited-edition multi-purpose wipe sticker.

All proceeds will be allocated to support the Chest's 165 social welfare services without any deduction for administration costs.

This charitable activity enabled the staff to raise funds for supporting the local social welfare agencies, and nurtured a caring culture within the Group towards the community.

大眾銀行集團(香港)於2021年10月28日參與了一年一度由香港公益金(「公益金」)舉辦的「公益金便服日」籌款活動，而今年的活動口號是「We We Wear Wear」。此活動鼓勵在職人士和學生慷慨捐贈港幣70元或以上，然後在活動當天穿上他們最喜歡的便服上班或上學，為慈善作出貢獻。

是次活動共有90名大眾銀行和大眾財務的員工參與，共籌得總值港幣10,430元的捐款。每位參加者均獲得一張便服日貼紙，以供他們貼上以作識別。此外，捐款港幣100元或以上的員工可獲贈限量版多功能擦拭貼。

所有收益將撥捐資助165間公益金社會福利機構，亦不會扣除行政費用。

這項慈善活動使員工能籌集善款支持本地社會福利機構，同時也培育集團內部關愛社區的文化。



PBHK Tuen Mun Branch staff posing casually



PBHK Hung Hom Branch staff smiling behind the mask



PFL Shatin Branch staff spreading team spirit and happiness



PFL Centralised Telemarketing Team staff showing their love to the community



# Public Bank Group, Hong Kong: In the Spirit of Giving for Bereaved Children

## 大眾銀行集團(香港): 為喪親兒童送上愛心



Senior Management and representatives of departments at PBHK took photo with all the Christmas gifts displayed to be delivered to the bereaved children

Public Bank Group, Hong Kong ("The Group") organized a "Christmas Gifts for Children" activity from 19 November to 10 December 2021 for the bereaved children who are undergoing counselling services provided by The Comfort Care Concern Group ("CCCG"), a non-profit charitable organization in Hong Kong that provides comfort care to the terminally ill and their families as well as the bereaved.

The Group staff were invited to support this charitable activity through monetary or gift donation. A total of 24 Group staff supported this activity with HK\$11,500 donation raised. Corporate Social Responsibility Department used this donation to purchase 80 gifts for CCCG distribution to the bereaved children in the Christmas festive season. The gifts items purchased ranged from books, stationery sets, sports/art crafts to educational toys.

大眾銀行集團(香港)(「集團」)於2021年11月19日至12月10日期間，為瞿明會轄下的喪親兒童舉辦了「兒童聖誕禮品送贈」活動。瞿明會是一所香港非政府資助的慈善服務機構，專門幫助離世者、喪親者及其家人並提供安慰和支援服務。

集團員工透過捐贈金錢或禮物來支持此慈善活動。是次活動共有24名員工參與，並籌得總值港幣11,500元的善款。企業文化及社會責任部門利用了這些捐款來購買80份禮物，並由瞿明會在聖誕節期間分發給喪親的兒童。禮物包括書本、文具套裝、運動及美術套裝和益智玩具等等。

The Group acknowledged the kind donation from the departments named below:

集團衷心感謝以下部門的慷慨捐贈:

PBHK	Branch Banking Department
PBHK	Company Secretary Department
PBHK	HP & Leasing Department
PFL	Centralised Telemarketing Team
PFL	Account Department
Winton	Lai Chi Kok Branch

大眾銀行	分行行政部
大眾銀行	公司秘書部
大眾銀行	租購部
大眾財務	私人貸款電話推廣部
大眾財務	會計部
運通泰	荔枝角分行

The Group staff expressed their caring attitude via donations in monetary and gifts had indeed brought joy to the bereaved children through the staff spirit of giving during the festive season.

集團員工透過金錢及禮物的捐贈來表達關懷之情，希望為喪親的兒童於節日中帶來歡樂。



PFL staff joyfully demonstrating their love to the children in need



Winton Lai Chi Kok Branch supporting the activity and sending warmth to children in Christmas